

水野外語学院 入学願書

MIZUNO GAIGOGAKUIN
APPLICATION FOR ADMISSION

写 真

PHOTO

3 cm × 4 cm

I 申請者

氏 名 Name in full					
漢 字 kanji		国 籍 Nationality		民 族 Race	
男 ・ 女 Male・Female	生年月日 Date of Birth	年 月 日 Year Month Day	出生地 Place of Birth		
本国居住地 Home Town/City			電 話 TEL		
過去の来日歴 Previous Stay in Japan <input type="checkbox"/> 無 No / <input type="checkbox"/> 有 Yes : <input type="text"/> 回 times					
旅券番号 Passport No		有効期限 Valid Until		査証申請予定地 Place to Apply for Visa	

II 家族 Family

氏 名 Name in Full	続 柄 Relationship	生年月日 Date of Birth	職 業 Occupation	住 所 Address
	配偶者 Spouse			
	父 Father			
	母 Mother			

III 経費支弁者 Supporter

氏 名 Name		年 月 日 生 (男・女) Year Month Day Male・Female
現住所 Address		電話番号 Telephone No
本人との関係 Relationship		年間収入 Annual income
職 業 ・ 勤務 Occupation・Company		職 位 position/status
所在地 Address		電話番号 Telephone No

IV 在日家族・知人・紹介者等 Family or an acquaintance in Japan, an introducer

氏 名 Name	関係 Relationship	住 所 Address	電話番号 Telephone No

V 履 歴 書

PERSONAL HISTORY

学 歴 EDUCATION 小学校から最終学歴 From elementary school to last institution of education		
学 校 名 Name of School	所 在 地 Address	入学年月日～卒業年月日 Date of entrance Date of graduations
		～
		～
		～
		～
		～

日 本 語 学 習 歴 JAPANESE LANGUAGE EXPERIENCE		
		～
		～

職 歴 OCCUPATION		
		～
		～

出 入 国 歴 PAST ENTRY INTO/STAY IN JAPAN		
入 国 目 的 Purpose of Entry	在 留 資 格 Status of Residence	入 国 年 月 日～出 国 年 月 日 Date of entry Date of departure
		～
		～

VI 修学理由書

REASON FOR STUDY JAPANESE IN JAPAN

私が日本で日本語を勉強する理由、今後の希望等は以下の通りです。

The reason why I want to Study Japanese in Japan.

.....

.....

.....

.....

.....

修了後の予定

☐進学

☐帰国

☐その他()

Plan after graduation

Enter a school of higher level in japan

Return to home country

others

年 月 日
Year Month Day

署名

Signature

.....

経 費 支 弁 書
Letter of Paying Expenses

日本国法務大臣殿
To the Minister of Justice

国 籍 (学生) _____
Nationality (student)
氏 名 (学生) _____ 年 ____ 月 ____ 日 生 男 ・ 女
Name (student) Date of birth Year Month Day Male/Female

私はこの度、上記の者が日本国に在留中の経費支弁者になりましたので、下記のとおり経費支弁の引受経緯を説明するとともに、経費支弁について誓約します。

I hereby agree to take the responsibility of paying the expenses of the applicant mentioned above during his or her stay in Japan.

記

1 経費支弁の引受経緯 (経費支弁の引受経緯及び申請者との関係)

The reason for my bearing the expenses of the above-mentioned applicant and my relationship with him or her are as follows.

2 経費支弁内容

私は、上記の者の日本国滞在について、下記の通り経費支弁することを誓約します。また上記の者が在留期間更新許可申請を行う際には、送金証明書又は本人名義の預金通帳 (送金事実、経費支弁事実が記載されたもの) の写し等で、生活費等の支弁事実を明らかにする書類を提出します。

I swore to pay the expenses as stated below and I will submit such documents establishing my payment as a remittance certificate or a copy of the applicant's bank book which indicates the remittance at the time of application for extension of period of residence.

記

- | | | | | | |
|-------------------|---------|---|---|-------|-----|
| (1) 学 費 | 年 | 間 | ¥ | _____ | (円) |
| Tuition | annual | | | | |
| (2) 生活費 | 月 | 額 | ¥ | _____ | (円) |
| Living expenses | monthry | | | | |
| (3) 支弁方法 | | | | | |
| Method of payment | | | | | |

年 ____ 月 ____ 日
Date : Year Month Day

経費支弁者 : Payer's

住 所 _____ Address	電 話 _____ Telephone
氏 名 (署名) _____ Name and signature	学生との関係 _____ Relationship with applicant